

# LA VOZ DE PEÑAFIEL

CORRESPONDENCIA LITERARIA

el Director

D. Angel Barroso

ÓRGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

La Correspondencia Administrativa

el Redactor Administrador

D. Enrique de la Villa

AÑO XI. NÚM. 488

Peñafiel, 6 de enero de 1916

REDACCION

Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, pral.

## NUEVO AÑO

En la vieja noche brumosa del año que acaba de alizar, rasgose la aurora del nuevo día y del día número de este año, fundando la luz tímida el mundo, como si al nacer una nueva época, vacilara entre las sombras siniestras del ayer y la juvenil alegría de todo lo que para los mortales va envuelto en el misterio de rosados colores, iluminado por un flejo destelleante de la esperanza.

¿Qué nos depara el 1916? ¿Se nos ofrecerá cruel e inhumano como el año anterior? ¿Recargará, entuándolos, los sombríos terrores de una guerra horrenda, en la que se consumen vidas sin cuento, que agota a la juventud de las más pobladas naciones, en la que se consumen los frutos de un trabajo activo, de una labor admirable, de prosperidad y de progreso?

Por el contrario, ¿nos tendrá reservado el siguiente año el comienzo de una era de paz, de bienestar, de tranquilidad, recuperándose las pérdidas que la lucha europea ha causado a los pueblos que más se señalaban por su cultura, por su adelanto?

¿Misterio! ¿Quién es capaz de descifrar lo que el porvenir nos tiene reservado; quién sabe leer en el futuro con la seguridad de no equivocarse!

Y en el primer día del año que empezó a regir, constituyeron en España los nuevos ayuntamientos que han de administrar los respectivos municipios durante el presente y el venidero año 1917, si el vendabal de la política no les troncha las empapela.

Pero, por lo visto, ya se han hecho pedazos los charros viejos donde se fundían los moldes de la astelería política, según ha prometido el señor presidente del Consejo de ministros, y según leemos en el discurso de toma de posesión del señor alcalde.

Después de las frases de gratitud, y con todo el cariño, saludó a la Corporación municipal y dijo: «Yo he venido a esta casa a ser un alcalde administrativo, no político», pues la política la he dejado a la puerta, para no volver a tocar mientras ocupe este puesto.

«Sé que el cargo es superior a mis fuerzas y mis condiciones; sólo puedo contar con mi voluntad y una buena y recta intención.

«Necesito el concurso de todos los concejales para poder realizar una administración recta y provechosa.

«Necesito el concurso de la opinión pública, y solicito el apoyo y la ayuda de la prensa, que, inspirada siempre en el bien de la población, es fuente de grandes y nobles iniciativas, e indicadora de los aciertos y descuidos en el cumplimiento de los servicios y los deberes.

«Mi programa es el siguiente:

«Moralidad en todas las partes. En la calle, en la administración, moralidad en el cumplimiento de los deberes que a todos nos están encomendados.

«Reorganización de la administración, reorganización de la policía y reforma de las caducas ordenanzas municipales, obligándolas a cumplir a todos los habitantes sin excusas ni contemplaciones.»

Esto y otras cosas más de gran interés, dijo en la toma de posesión... el señor alcalde de Valladolid don Leopoldo Stampa, y lo consignamos porque este discurso o estos propósitos son un modelo, una especie de circular para que a él ajusten su conduc-

ta todos los alcaldes y ayuntamientos de la provincia, según ha ordenado y son los deseos del ministro de la Gobernación.

Al enviar nuestro respetuoso saludo al nuevo alcalde, tenientes, síndicos y demás regidores, les requerimos en nombre de todos los vecinos, que por la tranquilidad, prosperidad y moralidad de la villa, se dejen todos a la puerta del Ayuntamiento todas las opiniones políticas, que se suavicen las asperezas, se limen los rozamientos y, todos a una, procuren encauzar la administración, reformar los servicios y hacer que el orden, la cultura y la educación se impongan en todas partes.

Seguramente que no les faltará el apoyo y la ayuda de las personas honradas y, por nuestra parte, ofrecemos el concurso de este modesto semanario, que vive, que sólo trabaja por el engrandecimiento de este querido Peñafiel, que por sus condiciones ha de llegar a ser envidiado.

Y para nuestros lectores y suscriptores, así como a los que nos honran con su valiosa colaboración y ayuda, les deseamos prosperidades en el presente año, y solicitamos continúen ayudándonos a dar vida a este semanario, que ya entró en el año undécimo de su vida periodística.

Y que todos emprendamos una vida buena, que será como nos regeneraremos y regeneraremos a nuestra patria.

## EL SEPULCRO DE LOS REYES MAGOS

El sepulcro donde yacen los restos mortales de los reyes Magos se halla en la catedral de Colonia.

Las reliquias de Gaspar, Melchor y Baltasar, fueron trasladadas de Milán—que es donde reposaban— a Colonia, a ruegos del emperador Federico Barbarroja, en el año 1164.

Pero se pensó en construir un monumento que fuera digna morada de las cenizas de los tres reyes de Oriente; y, en efecto, el nuevo edificio para guardarlas fué la citada catedral, que se terminó en 1880, habiéndose puesto su primera piedra en la mitad del siglo XIII. Fué su estilo el gótico francés llevado a Colonia por el venerable Alberto el Grande.

Al propio tiempo que se edificaba este admirable monumento, aportaban los fieles piedras preciosas (oro, plata) para la erección de una urna que fuera digna de encerrar los restos de los reyes Melchor, Gaspar y Baltasar.

De frente, y en dicha urna, se puede admirar sobre tres arcos de bóveda, otros tres bajorrelieves de oro puro, con las efigies de la Virgen y del Niño Jesús, de los reyes y del bautismo de Jesús por San Juan. Al lado del Divino Maestro se encuentra el busto del emperador Otón IV.

Sobre estas figuras hay un transparente que deja ver las tres coronas de oro macizo de los reyes Magos, cuyos nombres los constituyen pequeños pedazos de rubíes.

Estas coronas fueron robadas en tiempos revolucionarios y han sido reemplazadas por otras de cobre.

Encima de lo anteriormente detallado y de frente, Cristo aparece junto a los ángeles, los cuales tienen en sus manos los instrumentos de la Pasión. Al lado, San Gabriel y San Rafael, y a su al-

rededor los bustos de los apóstoles. Todas estas figuras son de oro puro.

En 1794 la urna fué llevada a Arnsberg, población cercana a Francfort, y el 4 de enero de 1804, con la autorización del primer cónsul, fué de nuevo a ocupar su antiguo lugar en la catedral de Colonia.

El sepulcro de los Magos ha sufrido serios desperfectos; numerosos pedacitos de oro y 226 viejos camafeos, entre otros, han desaparecido. No obstante, es aún en nuestros días un artístico objeto de arte, digno de la admiración universal.

## EL TIEMPO

Pasó la Nochebuena, y sólo deja tras de sí, un recuerdo hojajero, que el tiempo muy veoz y pasajero, se encarga de borrar cuando se aleja.

Y todos pronunciamos una queja al ver que se aproxima el mes de enero después de transcurrir un año entero, que en lo rápido al rayo se asemeja.

¿Qué hemos en este tiempo realizado? Solamente anhelamos el vivir, a pesar de que el tiempo ha demostrado que en el mundo tenemos que sufrir.

¡Cuán cerca recordando lo pasado!  
¡Cuán lejos si se mira al porvenir!

Aniceto Martín Sánchez.

## RÁPIDA

## AÑO NUEVO... VIDA NUEVA

Todos los comienzos son agradables. Por eso, los filósofos, los poetas, los políticos, los artistas, los oradores, se muestran rebosantes de satisfacción en sus principios.

Los planes parecen siempre admirables cuando se inician. Se escribe una comedia, un drama y las primeras escenas son superiorísimas; se pinta un cuadro, y las primeras pinceladas son el acabose.

Lo propio sucede con el año nuevo: los primeros días son el colmo de la exactitud, y no hay quien no considere posible conquistar el mundo, y quien dice el mundo, un plato de lentejas, con el esfuerzo de su potente brazo, o sea con su trabajo honrado.

Propósitos, y sobre todo, buenos, no faltan. La más firme voluntad, el carácter más entero, la tenacidad más indomable constituyen el fundamento de los primeros pasos en la reconstitución individual. Año nuevo, vida nueva.

Los estudiantes, que holgazaneando de lo que se proponen agarrar los libros y asistir a clase puntualmente; los oficinistas, despatallar puntualmente y poner al día los expedientes que tienen a su cargo; los que por cualquier condición o motivo se pasan lo más florido de su existencia papando moscas, forman la resolución inquebrantable de aprovechar el tiempo.

Y todos creen de buena fe lo que dicen; pero vendrán los días buenos, los resabios todos esos excelentes propósitos se les caen de la trampa. Volverán los paréntesis, las somnolencias, y como el albañil el

todos esos proyectistas deseando que den las doce para dejar la teja.

Esa es la condición humana: impulsiva, arrogante, buena; pero voluble, débil, inconstante y por eso, todo se queda en propósitos. Acabará el año entrante, y los que lo han comenzado con alientos y promesas de hacer, de trabajar, de enmendar el rumbo volverán a caer en su letargo acostumbrado, y si viven mal, y si no alcanzan, por su abandono, los buenos resultados que se proponen, seguirán en la penumbra sin sobresalir nunca por culpa suya, aun cuando ellos ya procurarán hacer responsable de su fracaso a su mala estrella. ¡Maldita sea!

Las costumbres progresan, el mundo marcha, la Humanidad mejora, pero, en general, los husos y las costumbres son las mismas, pues aun cuando se modifican obedeciendo a las leyes generales de la evolución, que a todo y a todos alcanza, es con tal lentitud, que los resultados no se ven.

Año nuevo, vida nueva, es cierto; pero también lo es que quien malas mañas ha, tarde o nunca las perderá. El holgazán seguirá malgastando el tiempo; el filósofo y el artista y enamorado de la Naturaleza seguirán papando moscas; en suma, los zánganos de las colmenas y las cigarras seguirán zumbando, mientras las abejas y las hormigas continuarán su afanosa labor para que no se interrumpa la admirable y portentosa armonía del Universo.

A. B.

## La adoración de los reyes

¡Vinde, vindes, santos reyes,  
Vereil' a joya millor,  
Un meniño  
Como un brinquiño  
Tan bunitiño,  
Que, a o nacer nublou o sol!

Y desde la puesta del sol se alzaba el cántico de los pastores en torno de las hogueras, y desde la puesta del sol, guiados por aquella otra luz que apareció inmóvil sobre una colina, caminaban los tres santos reyes. Jinetes en camellos blancos, iban los tres en la frescura apacible de aquella noche atravesando el desierto. Las estrellas fulguraban en el cielo, y la pedrería de las coronas reales fulguraba en sus frentes. Una brisa suave hacía flamear los recamados mantos: El de Gaspar era de púrpura de Corinto: El de Melchor era de púrpura de Tiro: El de Baltasar era de púrpura de Menfis... Esclavos negros, que caminaban a pie enterrando sus sandalias en la arena, guiaban los camellos con una mano puesta en el cabezal de cuero escarlata. Ondulaban sueltos los corvos rendajes y entre sus flecos de seda temblaban cascabeles de oro. Los tres reyes Magos cabalgaban en fila; Baltasar el egipcio iba delante y su barba luenga, que descendía sobre el pecho, era a veces esparcida sobre los hombros.... Cuando estuvieron a las puertas de la ciudad arrodilláronse los camellos, y los tres reyes se apearon y despojándose de las coronas hicieron oración sobre las arenas.

Y Baltasar dijo:

—¡Es llegado el término de nuestra jornada!...

Y Melchor dijo:

—¡Adoremos al que nació rey de Israel!...

Y Gaspar dijo:

—¡Los ojos le verán y todo será purificado en otros!...

Entonces volvieron a montar en sus camellos y fueron en la ciudad por la Puerta Romana y guiados por la estrella llegaron al establo donde había nacido el Niño. Allí los esclavos negros, como eran idólatras y nada comprendían, llamaron con rudas voces.

—¡Abrid!... ¡Abrid la puerta a nuestros señores!

Entonces los tres reyes se inclinaron sobre los brazos de los esclavos. Y sucedió que los esclavos les decían en voz baja:

—¡No despertéis al Niño!

Los esclavos, llenos de temeroso respeto,

quedaron mudos, y los camellos que permanecían inmóviles ante la puerta, llamaron blandamente con el casco y casi al mismo tiempo aquella puerta de viejo y oloroso cedro se abrió sin ruido. Un anciano de calva sien y nevada barba asomó en el umbral. Sobre el armiño de su cabellera luenga y nazarena temblaba el arco de una aureola: Su túnica era azul y bordada de estrellas como el cielo de Arabia en las noches serenas, y el manto era rojo, como el mar de Egipto, y el báculo en que se apoyaba era de oro, florecido en lo alto con tres lirios blancos de plata. Al verse en su presencia los tres reyes se inclinaron. El anciano sonrió con el candor de un niño y franqueándoles la entrada dijo con santa alegría:

—¡Pasad!

Y aquellos tres reyes, que llegaban de Oriente en sus camellos blancos, volvieron a inclinar las frentes coronadas y arrastrando sus mantos de púrpura y cruzadas las manos sobre el pecho, penetraron en el establo. Sus sandalias bordadas de oro, producían un armonioso rumor. El Niño, que dormía en el pesebre sobre rubia paja centena, sonrió en sueños. A su lado hallábase la Madre, que le contemplaba de rodillas con las manos juntas. Su ropaje parecía de nubes, sus arracadas parecían de fuego, y como en el lago azul de Genezaret rielaban en el manto los luceros de la aureola. Un ángel tendía sobre la cuna sus alas de luz, y las pestañas del Niño temblaban como mariposas rubias, y los tres reyes se postraron para adorarlo, y luego besaron los pies del Niño. Para que no despertase, con las manos apartaban las luengas barbas que eran graves y solemnes como oraciones. Después se levantaron, y volviéndose a sus camellos le trajeron sus dones: oro, incienso, mirra.

Y Gaspar dijo al ofrecerle el oro:

—Para adorarte venimos de Oriente.

Y Melchor dijo al ofrecerle el incienso:

—¡Hemos encontrado al Salvador!

Y Baltasar dijo al ofrecerle la mirra:

—¡Bienaventurados podemos llamarnos entre todos los nacidos!

Y los tres reyes Magos despojándose de sus coronas las dejaron en el pesebre a los pies del Niño. Entonces sus frentes tostadas por el sol y los vientos del desierto se cubrieron de luz y la huella que había dejado el cerco bordado de pedrería era una corona más bella que sus coronas labradas en Oriente... Y los tres reyes Magos repitieron como un cántico:

—¡Este es!... ¡Nosotros hemos visto su estrella!

Después se levantaron para irse, porque rayaba el alba. La campiña de Batleón, verde y húmeda, sonreía en la paz de la mañana con el caserío de sus aldeas disperso, y los molinos lejanos desapareciendo bajo el emparrado de las puertas, y las montañas azules y la nieve en las cumbres. Bajo aquel sol amable que lucía sobre los montes iba por los caminos la gente de las aldeas. Un pastor guiaba sus carneros hacia las praderas de Gamalea; mujeres cantando volvían del pozo de Efraín con las ánforas llenas; un viejo cansado picaba la yunta de sus vacas, que se detenían mordisqueando en los vallados, y el humo blanco parecía salir de entre las hogueras...

Los esclavos negros hicieron arrodillar los camellos y cabalgaron los tres reyes Magos, y ajenos a todo temor se tornaban a sus tierras cuando fueron advertidos por el cántico lejano de una vieja y una niña que, sentadas a la puerta de un molino, estaban desgranando espigas de maíz, y era este el cantar:

Camiñade santos reyes  
Por camiños desviados,  
Que pol' os camiños reales  
Herodes mandou soldados.

Ramón del Valle-Inclán.

## Tratamientos de los viñedos dañados por el pedrisco

Mr. Ravaz, con motivo de los pedriscos caídos en el Mediodía de Francia el año 1912, a principios

de junio dió los siguientes consejos, que reproducimos por creerlos de oportunidad.

Deben distinguirse dos casos diferentes:

Primer caso.—Viñas despojadas de todas sus hojas con los sarmientos descortezados en toda su longitud. Podar lo más pronto posible (como en la poda de invierno) por encima de la yema de la base los sarmientos herbáceos menos perjudiciales. Reducir el número de brazos para concentrar la savia en menor número de sarmientos. No hay que temer los derrames de savia.

Segundo caso.—Viñas que han conservado una parte de sus hojas y cuyos sarmientos no han sido dañados en todo el largo, no ofreciendo una llaga continua. No podar.

(Revista del Instituto Agrícola Catalán de San Isidro)

## La Nochebuena de un viudo

(CUENTO)

I

Doña Torcuata Mejía

y su esposo don Sarmiento,

sin ver, ni un solo momento,

enturbiaba su alegría,

vivían tranquilamente,

dichosos y enamorados,

por completo separados,

del bullicio y de la gente.

Si la una un dolor sufría,

al otro le atormentaba,

y ella se desazonaba

si su esposo padecía.

La mujer de achaques llena

de gravedad enfermó,

y la pobre se murió

el día de Nochebuena.

El infeliz don Sarmiento

no hacía más que llorar

y era un continuo penar

su vida desde el momento

en que la infeliz Torcuata

pasó a un mundo diferente

o, dicho más vulgarmente,

desde que estiró la pata.

El viudo triste vivía,

tan sólo con su amargura...

y con su criada Pura,

que era la que le asistía.

II

Como el tiempo no anda lento,

llegó otra vez Nochebuena,

y, al ir a empezar la cena,

un vecino de Sarmiento,

un fuerte ruido sintió,

y al notar el ruido extraño,

se acordó que hacía un año

que don Sarmiento enviudó,

y dijo: «Sé lo que pasa...

recuerdos... me lo imagino,

y como soy el vecino

más antiguo de la casa,

voy a subir un momento

antes que empiece a cenar,

a ver si puedo calmar

del vecino el sufrimiento;

porque me estoy figurando

que se acuerda en este día

de la que tanto quería,

y está el hombre pateando.»

Subió, en efecto, el vecino;

llegó del otro a la puerta

y, al encontrársela abierta,

sin pararse en el camino,

con el alma acongojada

entró en la sala al momento

y se encontró a don Sarmiento...

¡bailando con la criada!

José Rodao.

## pie de la letra

titular de Valsombrío ha acabado de comer, compañía de la señora médica, saborea su cakolillo y moka mezclados, bien cargada la y hecha a conciencia, porque en aquella do se hace así y no se anda con ahorros, y menos en la mesa. Tanto tienes, tanto comes el tema de su dueño. Dice que no quiere en su día sobre cuánto habrá dejado el señorito, ahí está Sebío, el del Regato, que quíé habló con usted dos palabras. Señorito, que está de buen humor, como que ha comido bien, se pone á canturrear: *de dos palabras.*

Sebío? Pues si he estado a las once a ver a o, y le dejé mejor... Bueno, que pase. que no te dejan tomar con sosiego el café, o gusto que tienes en el día. do de zapatones y rechinar de sus clavos en lera.

labao sea Dios. Muy buenas tardes tenga don Manuel, y la honrá compañía. uenas las traigas tú, ¿Qué pasa? us pasar no pasa na, por la presente, el s que paece que se me muere.

Pero hombre! Y ¿dices qué no pasa nada?... a ver, ¿qué ha ocurrido después que yo esllá?

omo ocurrir, si se va a ver... Bueno, él venía e tiempo, como usted sabe, que si me caigo, me levanto; que si me duele en salva sea la que si ya no me duele; que si el estómago, los reñones...

í; ya me has contado cien veces todos esos dentes.

es que pa mi cuenta, don Manuel... y usted e si es un mal pensar, que yo no trato de rle, que to mundo sabe que Sabío Renales migo de ofender a naide, que en cincuenta y e años que tengo...

Bien, bien; abrevia de razones, y sepamos lo que ha habido *pa tu cuenta.*

Pues pa mi cuenta ha hubió que desde aquel ue usted le mandó...

Qué baño?

Aquellos que había de tomar en la ciudad.

Ah, sí; las duchas que le receté... ¡Pero si, por o no tomé más que una!

Pues por eso vive entoavía, don Manuel, que a tomar más...

uí interviene la médica.

No diga usted simplezas. Cuando el médico lo sus razones tendría; sólo que ustedes harían e barbaridad... ¿Se arropó bien el chico des- e la ducha?

Con qué se iba a arropar, señora? Con per- e usted, la cosa se hizo como lo mandó. Usted *ndose hacia don Manuel*) le dijo que tomara duchas. ¿Es esu u no es esu?

Eso es. Y ¿qué?

Que juera a la casa e baños, que pidiera un de duchas... ¡poco que le chocó a mi mujer e se llamara *abono!*... y que la tomara con ro- ues así se hizo: con ropa la tomó, que ni la eta se quitó tan siquiera, que al encargao que allí bien le extrañó la receta.

¡Lo creo! ¡Jesús que bárbaro! Si quería decir idieran ustedes un capuchón de los que dan ara secarse.

Eso era bueno pa sabío. Si aquí el señor lo dicho claro...

Lo que hay que decir muy claro y bien alto, e eres un ganso.

Sin faltar puén hablar los hombres, don Ma-

Sin faltar al ganso, ¿Verdad?... En fin ¿qué ha lo desde esta mañana? ¿Se ha puesto peor?

—Sí, señor, yo cavilo que está muy malo. Dos ajas le han dao casi que seguías, y luego espueés entroa un temblío que ni por echale mantas ni ná...

—Bien; pues vete, que allá voy yo en seguida.  
—¡Por Dios, no tarde, don Manuel!... Vaya, pues que haiga salú y ahí se quean con Dios.  
—Adiós, hombre, adiós.  
—Dígame, don Manuel (*volviéndose desde la puer- ta*), aunque sea mala pregunta: ¿le damos, mien- tras usted va, otra cuchará de aquella melecina blan- ca? Como quedar, no quea ná.  
—Pues entonces, ¿cómo se la vas á dar?  
—Por eso digo que tendrá que ponerle otra co- sa... Vaya, pues, con su licencia...

Enrique Menéndez Pelayo.

## GENTE CONOCIDA

Tiene la voluble Leda tan dominado a su amor, que si con voz suave y queda dice:—¡Rueda, Salvador!— gustoso SALVADOR RUEDA.

—Yo sé Rodríguez; que a tí te gusta Pura Martínez... ¡Vamos de tí para mí: seamos FRANCOS, RODRÍGUEZ.

—¿Es listo Pepe?

—Lo es,

más tiene una *posse* extraña, ¡siempre denigrando a España! —Como que es PEPE FRANCÉS!

—No me beses que me enfada. —dijo a González Lucía— y aunque ella se resistía, fué por GONZÁLEZ BESADA.

REOYO

## Información Mercantil

Ha terminado el año con una gran firmeza en todos los granos y artículos de consumo que hace que no sepamos donde vamos a llegar en el problema de subsistencias.

Los mercados de trigos todos cierran con tendencia al alza, y poco a poco van ganando algunos céntimos. Ya hay plazas donde se paga a 61 y 62 reales el trigo en clases muy selectas; en general, es el precio de 60 reales en todos los mercados castellanos.

Ha sido muy escasa la oferta de la semana por los días festivos ocurridos en ella; el trigo se pagó, como decimos, a 60; el centeno, de 46 a 47; cebada, a 29, y avena, a 22 y en alza.

### Nuestro Mercado

Como todos, muy flojo en entradas; precio sostenido a 60 el trigo; 44 el centeno; 28 la cebada; 22 la avena; 40 los yeros, y 36 las muelas. El tiempo suave y con tendencia a los hielos.

El mercado de vinos, a pesar de lo poco que se consume por lo caro, está en alza; ya se vende a 96 reales lo de la Mancha.

## Noticias

Ha sido nombrado médico Juan García del Pico, y admu mos don Gregorio Chicote Al- tamos por este motivo.

También han sido declarad individuos de consumos y vig

Advertimos a los colabor remitado trabajos literarios, qu tan pronto como ellos desean

material de este género y tener que dar preferencia al de oportunidad. Procuraremos complacer a todos.

Los que necesiten nitrato de oosa, avisen a esta administración, quien les facilitará a buenos precios por haber hecho un contrato ventajoso.

El Ayuntamiento ha quedado constituido en la forma siguiente:

Alcalde, don Eustasio Sanz García.  
1.º teniente, don Faustino García Molinero.  
2.º id., don Enrique de la Villa y de la Torre.  
Síndico 1.º, don Daniel González y González.  
— 2.º, don Félix Sancho Olmo.

### REGIDORES

D. Cecilio Bocos Casado.  
D. Javier Mínguez López de Rivera.  
D. Constantino Alvarez Morales.  
D. Antiocho Chicote Alonso.  
D. Manuel Lagunero Burgueño.  
D. Robustiano Díez.  
D. Benigno Velasco Novo.

Piperacina granulada del Dr. Grau. Es la que mejor combate la ciática, las neuralgias rebeldes, los cólicos nefríticos, arenillas, cálculos, los reu- matismos en todas sus manifestaciones.

## Viveros de Vides Americanas de Enrique de la Villa

Seleccionados y con garantía se dan los injertos, barbados y estacas. Se analizan las tierras. Correspondencia y precios por correo.

Agustín Rojo.—Ha recibido un gran surtido de vinos de Jerez y otras marcas, coñag y oxigenado, manzanilla, ojón, anisado, mantedadas de Astorga, vermouth legítimo de Torino.

En el Bar Ideal, Plaza Mayor.

Confitería de Indalecio Cea.—Soportales de la Plaza Mayor. En este acreditado y antiguo establecimien- to se elaboran los más delicados turronec, cajitas de mazapanes y anguilas de Toledo; cuanto se pue- de pedir en pastelería, dulces, frutas, conservas, etcétera.

### Abono de Primavera o Cubierta

Lo mejor para los sembrados y aumentar mu- cho las cosechas es el

## NITRATO de SOJA

Que se vende en los Almacenes de Abonos Quí- micos de

### Pedro de la Villa.—Peñafiel

Pedir precios y condiciones de venta.

Cándido Martín.—Conserje de la Amistad, ofrece variedad de vinos generosos, Champagne de las mejores marcas, conedor especial para bodas; sirve toda clase de encargos, platos adornados y repos- tería fina.

# Sección de Anuncios



# Droguería de la Villa

PLAZA MAYOR

Visitadla y compraréis barato los artículos que á continuación se detallan y muchos más, propios del ramo de Droguería

## Perfumería

Jabones de Heno de Pravia.—Flores del Campo.—Glicerina.—De las Flores.—Femina.—Eterno.—Gomoso y otros muchos.

Esencias sueltas y en frasquitos muy bonitos y caprichosos.

Polvos.—Colonias.—Cosméticos.—Estuches de Perfumería.—Petróleo Gal.—Cremas, etc.

## Pinturas y Barnices

Colores.—Purpurinas.—Esmaltes.—Pinturas preparadas.—Barnices.—Aceites de linazas.—Brochas.—Pinceles.—Paletinas.—Murópen.—Colas, etc.

## Semillas

Superiores y seleccionadas de Hortalizas. Sandía, Melón, Alfalfa, Remolacha forrajera, etc.

## Droguería

Azufres.—Sulfato de cobre.—Sulfato de hierro.—Rafia.—Productos para la tioría.—Anilinas.—Algodones.—Gasas.—ductos anticriptogámicos para la agricultura.—Fuelles de azufrar, etc.

Específicos nacionales y extranjeros.—aparatos ortopédicos.



## LOS MEJORES del MUNDO, CHOCOLATES de Joaquín Orús (Zaragoza)

Marca escudo de la Virgen del Carmen

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates á la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

Sres. Don José Valiente é Hijo

Extensos Talleres de Sastrería

## GREGORIO HERNÁNDEZ

La mejor surtida y económica  
Acera, 29.—VALLADOLID

Maquinaria Agrícola é Industrial y Máquinas Técnicas

Garteiz, S. A. de Ingenieros y Construcción

Almacenes de Ferretería, Hierros, Carbones, Camas y Muelles

DE

## VICTORINO ESTEBAN

¿Queréis saber dónde hay más surtido y mejores condiciones para comprar estos artículos?

Pues visitad dichos Almacenes y allí encontraréis de todo lo conveniente al ramo, y especialmente gran variación de Cocinas Económicas para uso de carbón y leña de los más acreditados fabricantes, al mismo tiempo os facilita la verdadera instalación de las mismas, por medio de un modelo especial de su propiedad.

Para los que no pueden comprar Cocinas, tengo los acreditados Fuegos de Castillo de Peñafiel con mi nombre, para mayor garantía de su resultado.

Venta por mayor y menor del acreditado Carburo de Calcio en el Faro de Sastargo.

VICTORINO ESTEBAN

Portale Plaza Mayor (Frente á la Iglesia).—PEÑAFIEL

## Novedad

### La Zurcidora Mecánica

Con este aparato hasta un niño puede rápidamente y sin igual perfección zurcir y remendar medias, calcetines y tejido de todas clases, sea algodón, lana, seda ó hilo.

### No debe faltar en ninguna familia

Su manejo es sencillo y de efecto sorprendente. Cada zurcidora mecánica va acompañada de las instrucciones precisas para su funcionamiento. Se vende libre de gastos previo envío de DIEZ PESETAS por giro postal y mutuo. No hay catálogos.

MAXIMO SCHNEIDER

Paseo de Gracia, 97.—BARCELONA